

## Die unterschiedlichen Tagesstundenangaben in den Evangelien

---

### Die Stundenangaben bei Matthäus, Markus und Lukas

Nach jüdischer Zeitrechnung wird ein Tag nicht von Mitternacht zu Mitternacht gezählt, sondern von Abend zu Abend. Man stützt sich dabei auf 1.Mose 1, wo die Schöpfungstage so definiert werden: *Und es wurde Abend* (das ist der Beginn der Nachtstunden), *und es wurde Morgen* (das ist der Beginn der Tagesstunden). Sind die Nacht- und Tagesstunden vorüber, so ist ein Tag um (erster Tag...; und es wurde Abend und es wurde Morgen: zweiter Tag... usw.).

Nach Sonnenuntergang beginnt also der neue Tag mit rund 12 Nacht- und 12 Tagesstunden (je nach Jahreszeit) und endet wiederum mit dem Sonnenuntergang.

Die Nachtstunden wurden allerdings nicht in Stunden eingeteilt, sondern in vier Nachtwachen zu jeweils drei Stunden. War also Sonnenuntergang gegen 18:00 Uhr, und Sonnenaufgang gegen 06:00 Uhr, so war die erste Nachtwache von 18:00 bis 21:00 Uhr, die zweite Nachtwache von 21:00 bis 24:00 Uhr, die dritte Nachtwache von 24:00 bis 03:00 Uhr, und die letzte und vierte Nachtwache von 03:00 Uhr bis Sonnenaufgang (*siehe Mt 14,25 und Mk 6,48*).

Die Tagesstunden (von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang) wurden hingegen in 12 Stunden unterteilt. Siehe dazu das Zitat des Herrn in Joh 11,9:

*Joh 11,9 Jesus antwortete: Hat der Tag nicht zwölf Stunden? (Anmerkung: Gemeint sind die Stunden an denen es hell ist!) Wenn jemand am Tag wandelt, stößt er nicht an, weil er das Licht dieser Welt sieht;*

Ging die Sonne beispielsweise um 06:00 Uhr auf, so wäre die erste Stunde nach jüdischer Zeitrechnung von 06:00 Uhr bis 07:00 Uhr.

**Die dritte Stunde** (Mt 20,3; Mk 15,25)

wäre dann zwischen 08:00 und 09:00 Uhr vormittags,

**die sechste Stunde** (Mt 20,5; 27,45; Mk 15,33; Lk 23,44)

mittags, von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr,

**die neunte Stunde** (Mt 20,5; 27,46; Mk 15,34; Lk 23,44)

nachmittags zwischen 14:00 u. 15:00 Uhr, u.

**die elfte Stunde** (Mt 20,6) wäre von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr.

### Die Stundenangaben bei Johannes

Das Evangelium nach Johannes war zeitlich gesehen das letzte Evangelium das geschrieben wurde, und zwar über 30 Jahren, nachdem alle anderen drei Evangelien bereits existierten.

Hier die Reihenfolge der Abfassung der Evangelien:

- ca. 50 n. Chr.: Evangelium nach Matthäus
- ca. 58 n. Chr.: Evangelium nach Lukas
- ca. 64 n. Chr.: Evangelium nach Markus
- ca. 98 n. Chr.: Evangelium nach Johannes

Zum Zeitpunkt als das Johannesevangelium niedergeschrieben wurde, war Jerusalem bereits über ein viertel Jahrhundert von den Römern zerstört. (*Die Zerstörung erfolgte im Jahr 70 n. Chr.*) Ein Großteil der Juden waren umgekommen und andere lebten in der Zerstreuung. Auch war der Einfluss der römischen Besatzungsmacht auf das zivilrechtliche, religiöse und kulturelle

Leben wesentlich höher als zu den Zeiten des öffentlichen Wirkens Jesu in den 30er Jahren nach Christus.

Johannes richtet sich mit seiner Guten Botschaft nicht vorrangig an die jüdische Restbevölkerung oder an die Landsleute, die in der Zerstreuung leben, sondern er passt seine Worte diesen neuen Gegebenheiten an und möchte alle Menschen erreichen, die dem Herrn nachfolgen wollten, ganz gleich zu welcher Nation, zu welchem Glauben und zu welcher Gesellschaftsschicht sie gehören.

Aus diesem Grunde übersetzt er aramäische Namen (*siehe Joh 1,38.41.42*), erklärt jüdische Bräuche (*siehe z.B. Joh 4,9*), und gibt Hinweise auf Orte, die diesen Leuten nicht so bekannt waren wie den Juden (*siehe z.B. Joh 5,2*).

Unter diesem Gesichtspunkt kann man sehr gut verstehen, dass Johannes die Stundenangaben nach der zu diesem Zeitpunkt geltenden Zeitrechnung der Römer wählte.

Die Römer zählten zweimal zwölf Stunden von Mitternacht an, die alle im Bezug zur Mittagsstunde standen. Die sechste Stunde nach Mitternacht (das war um sechs Uhr früh), nannte man deshalb nicht "die 6 Stunden nach Mitternacht", sondern "die sechste Stunde *ante meridiem* vor Mittag". Wobei die Bezeichnung 06:00 Uhr a.m. (*für Vormittag*) bzw. p.m. *post meridiem* (*für Nachmittag*) heute noch in manchen Ländern gängig ist. Johannes verwendet den Zusatz *vormittags* bzw. *nachmittags* jedoch nicht.

Gemäß dieser ursprünglichen Zählung, war die 6. Stunde nicht 12:00 Uhr mittags, sondern entweder die sechste Stunde *vor Mittag* (als 06:00 Uhr morgens), oder die 6. Stunde *nach Mittag* (das wäre 18:00 Uhr abends).

Die Stundenangaben im Evangelium nach Johannes (wir finden insgesamt vier Angaben) entsprechen also, je nach Jahreszeit, folgender Zeitangaben nach Uhrzeit:

#### ***um die zehnte Stunde (Johannes 1,39)***

*Joh 1,39 Er spricht zu ihnen: Kommt und seht! Sie kamen nun und sahen, wo er sich aufhielt, und blieben jenen Tag bei ihm. Es war um die zehnte Stunde.*

Da der Hinweis folgt, dass sie den ganzen Tag blieben, handelt es sich sicherlich um die zehnte Stunde vormittags, d.h. 10:00 Uhr.

#### ***um die sechste Stunde (Johannes 4,6)***

*Joh 4,6 Es war aber dort eine Quelle Jakobs. Jesus nun, ermüdet von der Reise, setzte sich so an der Quelle nieder. Es war um die sechste Stunde.*

Hier finden wir keinen weiteren Hinweis, um festzustellen ob die Zeitangabe im Hinblick auf die Mittagsstunde (*ante meridiem*, d.h. *vor der Mitte des Tages*, also gegen 06:00 Uhr morgens), od. (*post meridiem*, *nach der Mitte des Tages* und damit gegen 18:00 Uhr abends gemeint ist).

Da Johannes aber in Kp. 19,14, den Zeitpunkt der Gerichtsverhandlung ebenfalls mit der sechsten Stunde angibt, und wir von den anderen Evangelisten wissen, dass dies unmittelbar nach der Nacht der Festnahme und dem nächtlichen Verhör im Hause des Hohenpriesters stattfand, kann er, was die Gerichtsverhandlung betrifft, nur *ante meridiem* meinen, also morgens früh. Deshalb gehen viele davon aus, dass in Joh 4,6 ebenfalls die 6. Stunde vormittags (*ante meridiem*) gemeint ist. Jesus und seine Jünger hätten demnach ihre Reise in den kühleren Nachtstunden zurückgelegt, und Jesus wäre der Frau, die frühmorgens Wasser geholt hat, am Brunnen begegnet, wo er sich von der Nachtwanderung ermüdet gesetzt hatte, während die Jünger noch einkaufen gingen.

### **um die sechste Stunde (Johannes 19,14)**

*Joh 19,14 Es war aber Rüsttag des Passah; es war um die sechste Stunde. Und er spricht zu den Juden: Siehe, euer König!*

Dieser Vers belegt, dass die Zeitangaben des Johannes nach der römischen Zeitrechnung zu zählen sind. Die sechste Stunde (*nach der römischen Zeitrechnung*), zu der das Verhör vor Pilatus stattfand, muss in den Morgenstunden gewesen sein, also gegen 06:00 Uhr früh, da der Herr um die sechste Stunde nach *jüdischer Zeitrechnung* also gegen Mittag, bereits drei Stunden am Kreuz hing und zu dieser Zeit die Finsternis hereinbrach, die über den ganzen Erdkreis gekommen war (*Siehe Mt 27,45; Mk 15,33; Lk 23,44*).

### **um die siebente Stunde (Johannes 4,52)**

*Joh 4,52 Er erfragte nun von ihnen die Stunde, in der es besser mit ihm geworden war; da sagten sie zu ihm: Gestern zur siebten Stunde verließ ihn das Fieber.*

Da der Weg von Kana bis Kapernaum ca. sechs Stunden dauerte, und der königliche Beamte erst am nächsten Tage ankam (siehe die Aussage der Knechte: *Gestern...*), kann man folgern, dass es sich um die siebente Stunde am Abend handelte, also gegen 19:00 Uhr, als der Herr dem Beamten die Heilung seines Sohnes zusprach und dieser sich sicherlich gleich auf den Heimweg machte. (Man kann nicht ausschließen, dass er irgendwo unterwegs noch etwas geruht haben mag, nachdem er ja bereits sechs Stunden Anreise hinter sich hatte, um den Herrn um dringende Hilfe zu bitten). Irgendwo unterwegs begegnete er dann seinen Knechten (Joh 4,51), die ihm sagten, dass die Besserung *gestern* zur siebten Stunde eintrat.

Nachfolgend eine Tabelle mit den Tageszeitangaben in den Evangelien:

## Die Stundenangaben im NT

Röm. Zeit	MEZ	Jüd. Zeit	bis MEZ	
6. Std. a.m.	06:00 Uhr	1. Stunde	bis 07:00 Uhr	Joh 4,6; Joh 19,14
7. Std. a.m.	07:00 Uhr	2. Stunde	bis 08:00 Uhr	
8. Std. a.m.	08:00 Uhr	3. Stunde	bis 09:00 Uhr	Mt 20,3; Mk 15,25; Apg 2,15
9. Std. a.m.	09:00 Uhr	4. Stunde	bis 10:00 Uhr	
10. Std. a.m.	10:00 Uhr	5. Stunde	bis 11:00 Uhr	Joh 1,39
11. Std. a.m.	11:00 Uhr	6. Stunde	bis 12:00 Uhr	Mt 20,5; 27,45; Mk 15,33; Lk 23,44; Apg 10,9
12. Std. a.m.	12:00 Uhr	7. Stunde	bis 13:00 Uhr	
1. Std. p.m.	13:00 Uhr	8. Stunde	bis 14:00 Uhr	
2. Std. p.m.	14:00 Uhr	9. Stunde	bis 15:00 Uhr	Mt 20,5; 27,45.46; Mk 15,33.34; Lk 23,44; Apg 10,3
3. Std. p.m.	15:00 Uhr	10. Stunde	bis 16:00 Uhr	
4. Std. p.m.	16:00 Uhr	11. Stunde	bis 17:00 Uhr	Mt 20,6.9
5. Std. p.m.	17:00 Uhr	12. Stunde	bis 18:00 Uhr	
6. Std. p.m.	18:00 Uhr			
7. Std. p.m.	19:00 Uhr			Joh 7,52